

---

# BBC LEARNING ENGLISH

## English Expressions

### Go the extra mile



*This is not a word-for-word transcript*

---

#### ਰਾਜਵੀਰ

ਹੈਲੋ, English Expressions ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਸ਼ੋ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਦੇ ਨਵੇਂ ਇਜ਼ਹਾਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਿੱਖਣ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਮੈਂ ਰਾਜਵੀਰ ਤੇ ਅੱਜ ਅਸੀਂ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਦੇ ਮੁਹਾਵਰੇ 'go the extra mile', 'ਵਾਧੂ ਮੀਲ ਚਲੋ', ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਾਂਗੇ। ਕੀ ਸੋਚਦੇ ਹੋ, ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ? ਕੁਝ ਪੱਕਾ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ? ਠੀਕ ਹੈ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਸੁਣੋ। ਫੇਫੇ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਵਿੱਚ ਫਿਨ ਨੂੰ ਕੰਮ ਤੱਕ ਲਿਫਟ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੁਣੋ ਅਤੇ ਪਤਾ ਕਰੋ ਕਿ ਉਹ ਕੀ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

#### Finn

Thank you for the lift to work today, Feifei.

#### Feifei

It's a pleasure, Finn. But my car has got a few problems. Sometimes it makes funny noises. And I even had to call a mechanic a few times.

#### Finn

Yeah, it looks like quite an old car.

#### Feifei

Yes, it is. I'm saving money to buy a new one.

#### Finn

Well, maybe Feifei you should give up eating in expensive restaurants every week, and all those expensive holidays...

#### ਰਾਜਵੀਰ

ਫੇਫੇ ਨੇ ਫਿਨ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਕਾਰ ਖਰੀਦਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਦੀ ਕਾਰ ਪੁਰਾਣੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਥੋੜ੍ਹੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਹੀ ਮਕੈਨਿਕ ਨੂੰ ਬੁਲਾਉਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਪੈਸੇ ਬਚਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਫਿਨ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਕੁਝ ਚੀਜ਼ਾਂ ਛੱਡਣ ਲਈ ਕਿਹਾ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਸੁਣੋਗੇ ਉਹ ਕਹਿਣੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਨ। ਹਾਂ ਉਹ ਹਨ ਮਹਿੰਗੇ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ। ਚਲੋ ਪਤਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਫੇਫੇ ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਛੱਡਣ ਬਾਰੇ ਕੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੀ ਹੈ।

**Feifei**

But I love my holidays! And the good food, the designer clothes...

**Finn**

Yes, but if you want to save money you have to go the extra mile.

**Feifei**

The extra mile? I don't think this old car would survive even one more mile!

**Finn**

I don't mean go the extra mile in the car. I mean go the extra mile when saving money.

**Feifei**

How do you mean?

**Finn**

In English, when you tell someone to go the extra mile, you're telling them to make more effort than usual to achieve their objectives.

## ਰਾਜਵੀਰ

ਜੇ ਫੇਫੇ ਜਲਦੀ ਪੈਸੇ ਬਚਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਫਿਨ ਨੇ ਕਿਹਾ 'go the extra mile'. 'Go' ਮਤਲਬ ਚਲੋ, 'extra' ਵਾਧੂ, 'mile' ਮੀਲ। ਇਸ ਇਜ਼ਹਾਰ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਆਪਣੇ ਟੀਚੇ ਜਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਉਸਨੂੰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ ਮਿਹਨਤ ਕਰਨੀ। ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸ਼ਬਦ 'extra' ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਰੋਜ਼ ਜਿਹਨਾਂ ਸਫਰ ਤੈਅ ਕਰਨ ਨਾਲੋਂ ਕੁਝ ਮੀਲ ਵੱਧ ਤੈਅ ਕਰਨੇ। ਯਾਨੀ ਜੇ ਉਹ ਰੋਜ਼ ਨਾਲੋਂ ਕੁਝ ਵੱਧ ਸਫਰ ਕਰਨਗੇ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਟੀਚੇ ਤੇ ਜਲਦੀ ਪਾਹੁੰਚ ਜਾਣਗੇ।  
ਚਲੋ ਕੁਝ ਹੋਰ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਸੁਣਦੇ ਹਾਂ।

## Examples

*If you want to succeed in business, you have to work harder than your competitors. You've got to go the extra mile.*

*Mary left university without a diploma. She spent all her time partying with her friends. She didn't go the extra mile and study harder.*

*Even though Robert hadn't been working at the company for very long, he got the promotion because he always went the extra mile.*

**Feifei**

Now I get it. I have to be prepared to give up things I like – to go the extra mile – to save money to buy a new car.

**Finn**

Yes.

*(The car stops)*

**Feifei**

Oh no! Not again!

**Finn**

Why have you stopped?

**Feifei**

Well, this car has broken down again! I'll have to ring the mechanic.

**Finn**

I'm sorry about that, Feifei. I don't think this car will go any more miles, but I have a feeling you will if you kiss goodbye to the expensive dresses...

**Feifei**

Oh... goodbye... Oh Finn, my beautiful dresses and the cool gadgets...

**Finn**

Oh, the cool gadgets. Yes, those too.

**Feifei**

And no more fun weekends in Paris or expensive seats in the theatre...

**Finn**

No more real gold jewellery.

**Feifei**

I'm so sad.

**ਰਾਜਵੀਰ**

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੱਗ ਰਿਹਾ ਫੇਫੇ ਲਈ ਵਾਧੂ ਮੀਲ ਤੈਅ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਆਪਣੀਆਂ ਮਨ-ਪਸੰਦ ਚੀਜ਼ਾਂ ਛੱਡਣਾ। ਮਹਿੰਗੇ ਪਹਿਰਾਵੇ, ਚੰਗੇ ਗੈਜ਼ੇਟ ਅਤੇ ਪੈਰਿਸ ਵਿੱਚ ਹਫ਼ਤੇ ਦਾ ਮਜ਼ੇਦਾਰ ਆਖ਼ੀਰ; ਉਸਨੂੰ ਇਹ ਸਭ ਛੱਡਣਾ ਪਵੇਗਾ 'go the extra mile' ਲਈ ਤਾਂ ਕਿ ਪੈਸੇ ਬਚਾ ਸਕੇ। ਚਲੇ ਅੱਜ ਦਾ ਐਪੀਸੋਡ ਇੱਥੇ ਹੀ ਖ਼ਤਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਹੋਰ ਨਵੇਂ English Expressions ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਫ਼ੋਰ ਜੁੜੋ। ਬਾਏ।